



2024 - 17 نیسان - 27 آریل  
اربیل - بارک سامی عبد الرحمن  
ههولیر - بارکن سامی عبدو لەھمان

برعاية الرئيس مسعود البارزاني  
به چاودیئی ریزدار سەرۆک مەسعود بارزانی



لِلإِعْلَمِ وَالثَّقَافَةِ وَالْفَنُونِ  
Media Culture & Arts

آقرا... ذكائِك لیس اصطناعیاً  
بخوینەوە... ژیریت دەستکرد نییە

# مَرْضَرُ أَربَيلِ الدُّولِيِّ لِلكِتَابِ ١٦

پیشانکای نیودەولەتی هەولیر بۆ کتێب

| العدد (١) السنة الحادية والعشرون - الاربعاء (١٧) نيسان ٢٠٢٤ |

ملحق يومي يصدر عن مؤسسة المدى للإعلام والثقافة والفنون

http://www.almadapaper.net Email: info@almadapaper.net

## ٣٠٠ دار نشر وأكثر من مليون عنوان في الدورة الـ١٦ برعاية فخامة الرئيس مسعود بارزاني.. افتتاح معرض أربيل الدولي للكتاب اليوم

■ أربيل / المدى



تنطلق صباح اليوم الأربعاء، فعاليات معرض أربيل الدولي للكتاب، بدورته الـ١٦، التي يفتتحها الرئيس مسعود بارزاني.

ويقام المعرض للفترة من ١٧ نيسان الحالي ولغاية ٢٧ منه. وقد أصدرت مؤسسة المدى للإعلام والثقافة والفنون بياناً بخصوص انطلاق الدورة الجديدة، وجاء فيه:

ينطلق معرض أربيل الدولي للكتاب، الذي تنظمه مؤسسة المدى للإعلام والثقافة والفنون بالتعاون مع وزارة الثقافة والشباب في إقليم كردستان، يوم الأربعاء المقبل، الموافق ١٧ نيسان ٢٠٢٤، ويستمر لغاية تاريخ ٢٧ من الشهر نفسه.

وأضاف البيان: «تحمل النسخة الـ١٦ من المعرض شعار (اقرأ... ذكائك ليس اصطناعياً). ويقام على أرض المعرض الدولية في أربيل - بارك سامي عبد الرحمن».

وأشار البيان إلى أن أكثر من ٣٠٠ دار نشر من إقليم كردستان والعراق والدول العربية والأجنبية، ستشارك في المعرض حيث تعرض نحو ١,٥ مليون عنوان كتاب في شتى مجالات العلوم والأداب والفنون.

ويتضمن منهج المعرض، فعاليات متنوعة وعديدة على مدار أيامه ١١، منها ندوات حوارية ومحفلات توقيع الكتب وأمسيات موسيقية ومبادرات فنية تعطي كافة اجنبية المعرض.

وتقديم إدارة المعرض خصومات على شراء الكتب تصل إلى أكثر من ٥٠٪، لتشجيع المواطنين على القراءة. كما أنها ستقدم خصومات على التقليل لتسهيل الوصول إلى المعرض، سواء داخل مدينة أربيل، أو للقادمين من مدن ومحافظات أخرى، بالتعاون مع شركات النقل المعروفة.



## محبو «الأنيس» عن معرض أربيل الدولي للكتاب: واحة ثقافية مهمة تحقق أهداف المعرفة

المجتمع». مشيراً إلى، إن «المعرض سوف يكون فرصة لتنظيم عدة ندوات ثقافية ومنتديات مهمة ستقدم في أروقة المعرض حيث يحصل القائمين عليه مكان خاص لها ضمن الاختصاصات المتعددة من ثقافية وسياسية وإعلامية، لذلك نتمنى كل النجاح لهذا الصرح الثقافي المهم في هذه الدورة كما شهدناه في دوراته السابقة».

### تبادل ثقافي

اما الأكاديمي الدكتور سامان صلاح فيؤكد، ان «مؤسسة (المدى) للإعلام والثقافة والفنون بقيامها بعرض الكتاب الذي يعتبر من اهم الاحداث الثقافية التي يتطرقها المثقفين الاكبراد في اربيل، تكون هناك الالاف من الكتب التي يرغب بها المثقفين هناك والتي تم القراء بتتنوع مواضيعها ولكافة اذواقهم المختلفة». ويضيف صلاح (المدى)، ان «المعرض يمثل تبادل بالتنوع الثقافي وتعزيزه عبر المشاركة والتفاعل، باعتبار إقليم كردستان واحة ثقافية حرة، مستقطباً المثقفين من مختلف أنحاء العالم. لذلك نشيد بمؤسسة (المدى) للإعلام والثقافة والفنون لسعيعها في اقامته هذا المعرض التاريخي السنوي، ونأمل ان يكون هذا العام أكثر تنوعاً ونجاحاً من الاعوام السابقة».

يشار الى ان نسخة الـ١٦ من المعرض تحمل شعار (أر. د. نذاؤك ليس اصطناعياً). ويقام على ارض المعارض الدولية في اربيل - بارك سامي عبد الرحمن، فيما تقدم إدارة المعرض خصومات على شراء الكتب تصل إلى أكثر من ٥٠٪، لتشجيع المواطنين على القراءة. كما أنها ستقدم خصومات على النقل لتسهيل الوصول إلى المعرض، سواء داخل مدينة أربيل، او للقادمين من مدن ومحافظات أخرى، بالتعاون مع شركات النقل المعروفة.

لاستحصل المعلومات من دور النشر التي تحتوي المعلومات والدراسات التي تساعدهم في اكمال دراستهم».

وبين سرتيب (المدى)، ان «المعرض لا يعتبر مكان لعرض الكتب فقط، بل سيكون صرح لتلبية حاجات المجتمع المتعددة، حيث يعتبر نشاط اجتماعي مهم يحقق اهداف الثقافة العراقية بتعدد الوانها».

### تجارب ناجحة

بينما يقول الباحث بالشأن السياسي ياسين عزيز (يعتبر معرض اربيل الدولي للكتاب والذي تنظمه مؤسسة (المدى) للإعلام والثقافة والفنون، من المعارض المهمة والرئيسية في العراق وللمنطقة بشكل عام، اذ يحظى المعرض باهتمام واسع ومشاركة كبيرة من قبل دور النشر الوطنية والعربية وال محلية والعالمية، فالعديد من دور النشر تشارك في هذه الدورة من المعرض، منها الكريستانية والعراقية وكذلك العربية والأجنبية القادمة من الخارج»، مستدركا بحديثه، بأن «المعرض الذي سيفتتح اليوم الاربعاء في دورته السادسة عشرة ليحمل بين طياته العديد من المنشورات والمطبوعات التي تم القاريء سواء في إقليم كردستان او في العراق بشكل عام».

ويوضح عزيز في حديثه خص به (المدى)، انه «يرتاد المعرض في كل عام العديد من الشخصيات السياسية والثقافية والاعلامية ومن المهتمين بالكتاب ومن ضمنهم طلبة الجامعات ومن اوساط واختصاصات عدة من كافة المجتمع العراقي، لذا فإن المعرض سيكون مكملاً لمسيرته السابقة، حيث اكدت تجاربه السابقة بأنه معرض جيداً من حيث التنظيم والتواجد والحضور والارتداد لكل ما يحمله من منشورات ومطبوعات في مختلف الاختصاصات والاهتمامات في

### ■ خاص / المدى

ينتظر محبو الكتاب بتعدد اهتماماتهم موعد انطلاق فعاليات معرض أربيل الدولي للكتاب بنسخة الـ١٦ والذي تنظمه مؤسسة (المدى) للإعلام والثقافة والفنون بالتعاون مع وزارة الثقافة والشباب في إقليم كردستان بمشاركات واسعة من دور نشر محلية وعالية، حيث ينطلق المعرض اليوم الأربعاء الموافق ١٧ نيسان ٢٠٢٤ ليستمر لغاية ٢٧ من شهر نيسان الجاري. وتشترك في المعرض أكثر من ٣٠٠ دار نشر من إقليم كردستان والعراق والدول العربية والأجنبية، حيث تعرض نحو ١,٥ مليون عنوان كتاب في شتى مجالات العلوم والأداب والفنون حيث يتضمن منهاج المعرض، فعاليات متعددة وعديدة على مدار أيامه الـ١٦، منها ندوات حوارية وحوارات توقيع الكتب وأمسيات موس بيقيمة ومبادرات فنية تغطي كافة اجنحة المعرض.

### فرصة

الكاتب والصحفي سرتيب جوهر يوضح، ان «معرض أربيل الدولي للكتاب التي تقيمها مؤسسة (المدى) للإعلام والثقافة والفنون نشاط ثقافي مهم، اذ يعتبر تجمع واسع للقراء والكتاب في العراق، فضلاً عن انه سيكون فرصة للكتاب للتواصل مع مراكز النشر لطبع كتبهم وطرق تسويقها، فيما يبقى الهدف المهم وهي فرصة للقراء للحصول على الكتب والمصادر الجديدة التي ستتنمي وتوسيع مداركهم الثقافية، بينما تكون هناك فئة من المهتمين وهم الباحثين عن المراجع للحصول على فرصة

## العالم الذي صنعته الفلسفة



كتاب (العالم الذي صنعته الفلسفة.. من أفلاطون إلى العصر الرقمي) الصادر عن المدى تأليف سكوت سومرز، وترجمة رزان ولايزالون يقدموها الحضارتان. بالطبع، لم يكن الفلاسفة وحدهم، سواء كانوا عربين أم لا، هم من صنع العالم المترافق الذي نتفق به اليوم. لكن آثار جهودهم كانت أكثر عمقاً وأبعد مدى مما نتصوره عادة. إن ما وصلنا إليه من علوم الطبيعة والرياضيات والتكنولوجيا والمجتمع، والمؤسسات السياسية والحياة الاقتصادية والتعلم والثقافة والدين وفهمنا لأنفسنا، قد شكلته الفلسفية ليس هذا بمصادفة إنه يرجع إلى الترابط الأساسي للفلسفه مع كل المعرفة الأساسية.

لا تحرز الفلسفه تقدماً ابداً اعتماداً على خلفية من الجهل، بل تزدهر عندما يعرف ما يكفي في مجال ما لإنجاز تقدم كبير يمكن تصوره بالرغم من عدم اكمال ادراجه بسبب الحاجة إلى طرق جديدة. يساعد الفلسفه من خلال إعطائنا مفاهيم جديدة، وإعادة تفسير الحقائق القديمة، وتتجدد تصورات الاستلة لتوسيع مساحات البحث عن إجابتها. يقوم الفلسفه بهذا احياناً عندما يولد علم جديد، واثناء نضوج بعض الحقول المعرفية ايضاً.

ومع تقدم العلم يزداد ولا ينقص، ما يمكن للفلسفه ان تفعله. ان معرفتنا بالكون وبأنفسنا تنمو مثل كرة متسبعة من الضوء تبدأ من نقطة تنوير. ومع سفر الضوء في جميع الاتجاهات بعيداً عن المصدر، ينمو حجم الكرة التي تمثل معرفتنا الامنة اضعافاً مضاعفة، لكن سطح الكرة ينمو ايضاً وهو ما يمثل الحدود التي تتoshوش عندها المعرفة بالشك مما يعيينا الى حالة عدم اليقين المنهجي. هنا تأتي الفلسفه لتراقب الحدود وتساعد في رسم خطواتنا التالية.

في هذا الكتاب حديث كثير عن تأثير الفلسفه وأعمالهم في مجالات متعددة من الفكر والعمل، بالإضافة الى تأثير التطورات خارج الفلسفه على الفلسفه ذاتها - لكن ليس كل المنطق الذي يستجده هنا يتعلق بالفلسفه، فبعضه فلسفة بحد ذاته، من عرض لبعض الأفكار الرائدة للفلسفه العظام، ونقد لهذه الأفكار وتقيمها، وتفكير مستقل في الموضوعات الفلسفية. باختصار، بعض ما سترأه هو المنطق الفلسفى والحججة الفلسفية ببنقاء وبساطة.

لذا، فأنت مدعو، ليس لاستئناف صورة لما صنعته الفلسفه حتى الان فحسب، بل للتفاسير ببنفس قليلاً من خلال التقييم النقدي للمنطق الفلسفى الذي ستطالعه.

يوسف أحمد الحسن

## القراءة وذائقه القاري

قبل البدء بقراءتها، مع مرoneة في التوقف عن إتمام أي كتاب لا يتناسب مع ذائقته أو لا يرقى إلى مستوى. كما قد تنمو لديه إلى جانب ذلك قدرات من نوع آخر - تُنمّ عن نمو في ذائقته القرائية - منها القراءة على النقد وتمييز الكتب وتصنيف مسنتوياتها. وأخيراً لا يتمنّى أن تتفّق أمام هذه القدرات أمور من قبل الشخصيات اللامعة أو كاريزما الكتاب أو ارتفاع مبيعات كتاب ما.

ولا يمكن أن يصل القاريء إلى هذه النقطة إلا بعد جملة من التراكمات القرائية على مدى زمني يطول أو يقصر اعتماداً على قدرات القاريء ومستوى تفاعله مع النصوص، وجراحته في التعامل معها، وتوفّر المناخ المناسب للتفاعل. ومع تناامي أعداد القراءات وتنوع مجالاتها، وحصول درجة من التراكم المعرفي، تزداد الذائقه القرائية تدريجياً يصبح معها القاريء أكثر انتقائة في اختيار الكتب والسؤال عنها

التي قد تشكل هدف القراءة. أن تقرأ لكي تصدق كل شيء فذلك مرفوض، لأن الأصل هو التوقف عند كل نص، وتأمله، وإعادة قراءته، والتفاعل كيميائياً مع ما سبق أن قرأته في ظروف خاصة وبوجود عوامل مساعدة. تلك هي لحظة الحقيقة في التعامل مع النصوص؛ أن تقرأ وتتفكر وتناقش في نفسك وربما مع غيرك، ثم تتفق، وقد تعارض، ثم أخيراً قد تكتب مناقشاً تلك النصوص.

يُقبل أحدهنا على القراءة بشغف كبير طمعاً في الحصول على مبتغي في نفسه؛ فيفري مرارة وحزن آخر، وقد يدهش ثالثة، ويتوّقف متأملاً رابعاً، ويعيد القراءة خامسة، ويشم الكتاب ويقبّله سادسة. وقد يستمر في القراءة سنوات متّماهياً مع ما يقرأ ومصطفاً ما بين دفتري كل كتاب، حتى تأتي تلك اللحظة التي يخفّ فيها من اندفاعاته تجاه نص ما ويبداً بتحصّنه وغربلته.. وتلك هي اللحظة المنشودة

## الحياة الثقافية في أربيل.. اندماج بين الأصالة والحداثة

الثقافة في المجتمع، ويقول إن «هناك تحسناً ملحوظاً في مستوى التعليم والتفاعل الشبابي»، حيث يظهر الشباب المحليون اهتماماً متزايداً بالمعرفة والتعلم»، مستدركاً بالقول «وعلى الرغم من هذا التطور، فإن الجهود المبذولة قد لا تكون كافية بعد، وهناك حاجة ملحة للمزيد من التكافف والجهد لتعزيز جودة التعليم وتوفير الفرص المتساوية».

ويطلع كثيرون بتفاؤل إلى مستقبل الشباب في أربيل، ودعوا إلى «ضرورة تكثيف الجهود والاستثمارات في مجال التعليم والثقافة والعمل على تطوير البنية التحتية لتعزيز عملية التعلم وتنمية قدرات الشباب».

وتعنى منظمة (هسار) التي يترأسها كثيرون بشؤون الشباب، ولتماسكه المباشر مع هذه الشريحة، يؤكد أن الشباب في أربيل يتمتعون بنشاط وحماسة كبيرة، وأنهم على استعداد تام لتحمل المسؤولية وتقديم الإسهامات الإيجابية في بناء المجتمع وتطويره.

وبالرغم أيضاً أن «الشباب يتمتعون بروح العمل التطوعي والمشاركة الفعالة في الأنشطة المجتمعية، مما يعزّز دورهم كشركاء أساسيين في عملية التنمية والتقدم».

وعن السياحة في أربيل، يشير كثيرون إلى وجود «نمو ملحوظ في هذا القطاع، وتنعم المدينة بشعبية كبيرة كوجهة سياحية رائجة في العراق، كما تجذب السياح من مختلف أنحاء العالم بفضل تنوع الأماكن السياحية والثقافية التي توفرها المدينة».

وتبرز بوضوح روح الترحيب لدى سكان أربيل تجاه السياح، مما يظهر تفهمهم العميق واحترامهم العميق للثقافات المختلفة، واستعدادهم الدائم لتقديم المساعدة والإرشاد للزوار، مما يخلق تجربة لا تنسى خلال إقامتهم في المدينة».

من اللافت للنظر أن الشباب في أربيل استثمروا انتشار الأماكن التجارية مثل المطاعم والكافيهات لجعلها مراكز ثقافية تجذب الشباب للاستمتاع والتعلم. وأشار كثيرون إلى وجود «مقهى نازدار حسيران» الذي يجمع بين القهوة والكتب، وكذلك مقهى آخر يُعرف باسم «مكتبة مهم وزيزن» الذي يعتبر مكاناً خاصاً للشباب للقراءة وممارسة بعض الأنشطة والفعاليات الأخرى»، وأضاف أن «الشباب يحرضون نهاية كل أسبوع على التجمع في هذه المقاهي، للمشاركة في الفعاليات، وما يميز هذه الأماكن التنوع والحضور المتعدد من قبل النساء والشباب».



أربيل الدولي للكتاب حدث كبير وعظيم ينتظره عشاق الثقافة والمعرفة في أربيل وكردستان والعراق عموماً. ومن المتوقع أن يستقطب المعرض عدداً كبيراً من الكتاب والصحفيين والسياسيين، مما يعزّز التواصل بينهم وبين القراء والمجتمع بشكل عام».

يأتي معرض أربيل الدولي للكتاب في ظروف استثنائية يمر بها العراق والمنطقة بشكل عام، حيث تشهد البلاد صراعات وتحديات متعددة في وجهات النظر. ومع ذلك، يعتبر المعرض منصة مهمة لجمع السياسيين والباحثين عن عناوين جديدة يشكل شخصي»، ويعبر الحر، بحسب رأيه.

### قهوة وكتاب

كثيرون إدريس على، رئيس منظمة (هسار) في أربيل، ينطلقون للحديث عن الوضع التعليمي في أربيل، على اعتباره القطاع الذي يعكس مستوى

ما يكتبونه ويصنعونه عبر هذه القنوات، وهو ما يشكل جزءاً من هوية العصر الحالي، حيث يوجد العديد من صناع المحتوى الثقافي من شباب مدينة أربيل».

ويؤكد أن «الحركة الثقافية في المحافظة تأثرت بالأحداث السياسية التي رافقـتـ البلاد عموماً، وتطورت على إثرها». ويـرىـ زـنـكـنةـ أن «مـعـرـضـ أـربـيلـ الدـولـيـ لـلـكـتابـ،ـ الذيـ تـنـظـمـهـ مؤـسـسـةـ المـدىـ،ـ يـعـدـ أحـدـ أـبـرـ المـاحـافـلـ التـقـاـفـيـةـ فيـ مـديـنـةـ أـربـيلـ،ـ حيثـ يـمـكـنـ فـرـصـةـ لـلـلـتـقـاءـ بـجـمـعـ شـرـائـعـ المـجـتمـعـ العـراـقـيـ،ـ يـسـتـقطـبـ المـعـرـضـ الـبـاحـثـيـنـ عـنـ عـنـاوـيـنـ جـدـيـدةـ يـشـكـلـ شـخـصـيـ»،ـ ويـعـبرـ عـنـ حـمـاسـهـ لـافتـاحـ هـذـاـ الحـدـثـ الثـقـافـيـ الـبـارـزـ،ـ مـتـطـلـعـيـنـ إـلـىـ قـضـاءـ أـيـامـ مـثـرـةـ فيـ جـوـ مـنـ التـبـادـلـ التـقـاـفـيـ وـالتـرـفـيـ،ـ حـيثـ أـصـبـحـتـ وـسـائـلـ التـرـفـيـ أـكـثـرـ تـنـوـعاـ وـسـهـولـةـ فـيـ الـوـصـولـ إـلـيـهـاـ،ـ وـأـصـبـحـتـ مـوـاقـعـ التـوـاـصـلـ الـاجـتـمـاعـيـ مـصـدـرـاـ رـئـيـسـيـاـ لـلـثـقـافـةـ وـالـعـرـفـ،ـ حـيثـ يـنـشـرـ النـاسـ

**■ المدى- تبارك عبد المجيد**


في مدينة أربيل، عاصمة إقليم كردستان العراق. تتجلى الحياة الثقافية بكل رونقها وتنوعها. فهي مدينة تاريخية غنية بالتراث والثقافة، يتّنام فيها بين الأصالة والحداثة بطريقة مميزة، فيما تحتضن محافل ثقافية سنوية.



ومن خلال تنوع الأماكن الثقافية في المدينة، مثل الكافيهات التي تجمع بين القهوة والكتب، والمكتبات التي تعتبر مراكز للاستمتاع بالقراءة والتعلم، تتنعم أربيل بروح الحيوانية والتفاعل الثقافي الذي يجعلها واحدة من أهم الوجهات الثقافية في المنطقة.

### تشكيل متنوع

يقول محمد زنكنة، أحد النخبويين في محافظة أربيل، إن «الحركة الثقافية في أربيل تتميز بوجود اتحادات وتنظيمات ثقافية، بالإضافة إلى روابط شكلها المثقفون، مثل اتحاد الأدباء الكردي، والذي يضم عدداً كبيراً من المثقفين في كردستان بغض النظر عن العرق». ويضيف أن هذه التجمعات «لم تقتصر على التشكيل من قبل الكرد فقط، بل كانت هناك مساهمات من التركمان والسريان الأشوريين والكلدان، الذين أسسوا جمعيات وروابط ثقافية تعكس ثراء الهوية الثقافية في المدينة».

بالعودة للماضي قليلاً، بين زنكنة (المدى) أن «أقلام المثقفين ونتاجاتهم الأدبية كان لها صدى واسع في المدينة، وساهمت في إيجاد وسيلة اتصال بين المثقفين والطبقة السياسية والشعب». وأشار إلى أن «الأعمال الثقافية مثل الكتب والمسرحيات عكست معاناة الشعب في المنطقة، تحت حكم النظم المتعاقبة في العراق».

وبناءً على ذلك، «مع التطور التكنولوجي وانتشار الإنترنت، تغيرت أوجه الثقافة، حيث أصبحت أسئلة الترفيه أكثر تنوعاً وسهولة في الوصول إليها، وأصبحت مواقع التواصل الاجتماعي مصدر رئيسي للثقافة والمعارف، حيث ينشر الناس

# أسماء الدور المشاركة

D4	المركز العربي للأبحاث ودراسة السياسات
D5	دار صفاء
D6	منشورات نصوص
D7	ناوهندي رينيون
D8	دار الراية للنشر والتوزيع
D9	مركز الدراسات العربية للنشر والتوزيع
D10	دار المعارف
D11	شركة ماس للنشر والتوزيع
D12	كنوز للنشر والتوزيع
D13	دار حميثرالنشر والترجمة
D14	وهشانخانهی مادیار- بلاوکهی کتیبی ماد

**E**

E1	دار المدى
E2	كانى عيرفان
E3	ناوهندي راکه یاندنی ئارا
E6	ناوهندي ئاونير
E7	دار السلام للطباعة والنشر والتوزيع والترجمة
E8	ناوهندي رينيون
E9	دهزکای فام بۆ چاپ و بلاوکردنەوە
E10	Albion Educational Services company
E11	مؤسسة روسا (دهزکای روسا)
E12	كتيبخانهی حاجی قادری کۆئى
E13	DREAM LAND- CLASSIC WORDSWORTH
E14	ناوهندي نيشك بۆ چاپ و بلاوکردنەوە
E15	صدر حدیثا

**F**

F1	وزارة الثقافة والشباب اقليم كردستان
F2	مكتبة التفسير للنشر والتوزيع
F3	دهزکای چاپ و پەخشى نارىن
F4	دهزکای ئاراس
F5	كتيبخانهی يادکار
F6	دار مكتبة المعارف ناشرون
F7	خانهی چاپ و پەخشى رینما
F8	دهزکای فيريون
F9	ناوهندي غەزەلنووس
F10	چوارچرا

B11	المركز القومى للاصدارات القانونية
B12	دار المؤلف
B13	دار الحافظ
B14	شركة دار الأكاديميون للنشر والتوزيع
B15	المركز العربي للدراسات والبحوث العلمية
B16	دار ومكتبة الحامد للنشر والتوزيع
B17	منشورات الاتحاد العام للأدباء والكتاب في العراق
B18	عالم الكتب الحديث للنشر والتوزيع
B19	Clarise
B20	كلمة الحياة (الكنيسة المعمدانية الانجليية الوطنية)

**C**

C1	المصرية اللبنانية
C2	هيئة الخدمة الروحية للنشر
C3	دهستهی ئىنسىكۈپىدىياي پارىي ديمۆكراٽى كوردستان
C4	مركز دراسات الوحدة العربية
C5	الشبكة العربية للأبحاث والنشر
C6	شركة سفير
C7	دهزکای چاپ و بلاوکردنەوە دانىشغەر
C8	دار فاروس للطباعة والنشر والتوزيع
C9	منشورات ارابيلا
C10	مكتبة القانون المقارن
C11	دار اليمامة للطباعة والنشر والتوزيع
C12	دار الغوثاني
C13	دار القلم للطباعة والنشر والتوزيع
C14	ناوهندي رۆشنىيرى ئەدىبان
C15	سەننەرى رۆشنىيرىي مستەفا زەلەمى

**dcm**

C16	مركز المعرفة للتميز
C17	هاند ئۆف هيلىپ
C18	ناوهندي مىخەك
C19	Nûbihar
C20	Bookeria
C21	منشورات نقش

**D**

D1	دار المدى
D2	كانى عيرفان
D3	ناوهندي راکه یاندنی ئارا

**A**

A1	المركز القومى للترجمة
A2	منشورات المتوسط
A3	منشورات الجمل
A4	المركز الثقافي العربي
A5	مكتبات المدى
A6	جمعية الناشرين والكتبيين في العراق
A7	مؤمنون بلا حدود للنشر والتوزيع
A8	منشورات تكوين
A9	دار التكوين
A10	دار الساقى للنشر والتوزيع

**E**

A11	آفاق للنشر والتوزيع
A12	دار الشاهد للنشر والتوزيع
A13	دار رؤية للنشر والتوزيع
A14	شركة الوراق للنشر المحدودة
A15	مكتبة النافذة
A16	تبارك للنشر والتوزيع
A17	مكتبة الوفاء القانونية
A18	فرهنگ و هنر پارسیان
A19	مكتبة حسن العصرية
A20	دار شعاع
A21	دار الفرات للثقافة والاعلام
A22	المجمع الفقهي العراقي
A23	964
A24	مسرح الفعاليات

**B**

B1	دار الاهلية
B2	شركة العبيكان للتعليم
B3	دار كنوز المعرفة
B4	هەژارمۆكىيانى
B5	هاشيت انطوان
B6	هاتريك للطباعة والنشر والتوزيع
B7	دار الشروق
B8	دار الخيال
B9	المؤسسة العربية للدراسات والنشر
B10	مكتبة التهضبة العربية

## K

K1	دار سطور للنشر والتوزيع
K2	دار السنھوري القانونية والعلوم السياسية
K3	دار الرافدين للطباعة والنشر
K4	عصير الكتب
K5	المكتبة الحديثة ناشرون
K6	الإبداع الفكري للدعابة والإعلان والنشر والتوزيع
K7	دار ابن حزم للطباعة والنشر والتوزيع
K8	مكتبة جزيري
K9	دار الفكر والقانون للنشر والتوزيع
K10	دار غار حراء
K11	المركز المصري لتبسيط العلوم (إيزى تو تريالز)
K12a	
K12b	ئىنسىتىتوقۇ خوتىندى كوردى بەرلىن
K12c	مؤسسة بارزانى الخيرية
K13	دار العلم والإيمان للنشر والتوزيع
K14	دار الرشيد
K15	دهزادى ئايدىا
K16	مكتبة دار المناهج للنشر
K17	دار البشائر الإسلامية
K18	ناوهندى رۆشنېرىي رەھەند
K19	دار المراج
K20	دار روائع الكتب ناشرون وموّعون
K21	ناوهندى ئاشتى
K22	ناوهندى رۆشنېرىي مەم و زين

## L

L1	Together to protect Human Environment Association
L2	دار ومكتبة اضاءات من فكر السيد الحيدري
L3	خانه فرنگ و هنر ایران
L4	مركز الزهاوي / فرع العراق للمعهد العالمي للنكر الاسلامي في امريكا
L5	VATİS AYENAXNAŞEW
L6	IRALNIYAY ATSEVA
L7	جمعية المحافظة على القرآن الكريم
L8	نور الحياة للنشر والتوزيع
L9	اوبر تاكسي
L10	مطعم
L11	قهوة وكتاب

H13	دار البشير
H14	كتیبخانه‌ی مهحوی
H15	ریکخراوی زادی خیرخوازی
H16	دار الرسالة العالمية
H17	دار النوارد العالمية
H18	كتیبخانه‌ی ئاستانه
H19	sulPiraY
H20	المبتكر الصغير
H21	ناوهندى كولتور
H22	esuoh gnitnirp dna noitacilbup lagnaJ

## I

I1	أولد بوك
I2	دار الحضارة للنشر والتوزيع
I3	مؤسسة الفرسان للنشر والتوزيع
I4	دار الكتب العلمية للنشر والتوزيع - لبنان
I5	ناوهندى بختيارى - دار النشر بختيارى
I6	دار الفكر
I7	دار المنهاج للنشر والتوزيع وفروعها
I8	العتبة الحسينية المقدسة
I9	بيت الحكمة العراقي
I10	دار ابن كثیر
I11	مكتبة الفنون والاداب
I12	دار الخير ناشرون
I13	دار الفجر
I14	مؤسسة الرسالة ناشرون

## I

I15	دار التوفيقية للتراث
I16	ركاز للنشر والتوزيع
I17	دار النور المبين للدراسات و النشر
I18	دار الفتح للدراسات و النشر
I19	دار القلم للطباعة و النشر والتوزيع
I20	Biblica/IBS
I21	دار آفا
I22	مكتبة الایمان
I23	ناوهندى خانى
I24	مالى وهافى
I25	ناوهندى رۇوناکىبىرىي لالەزار

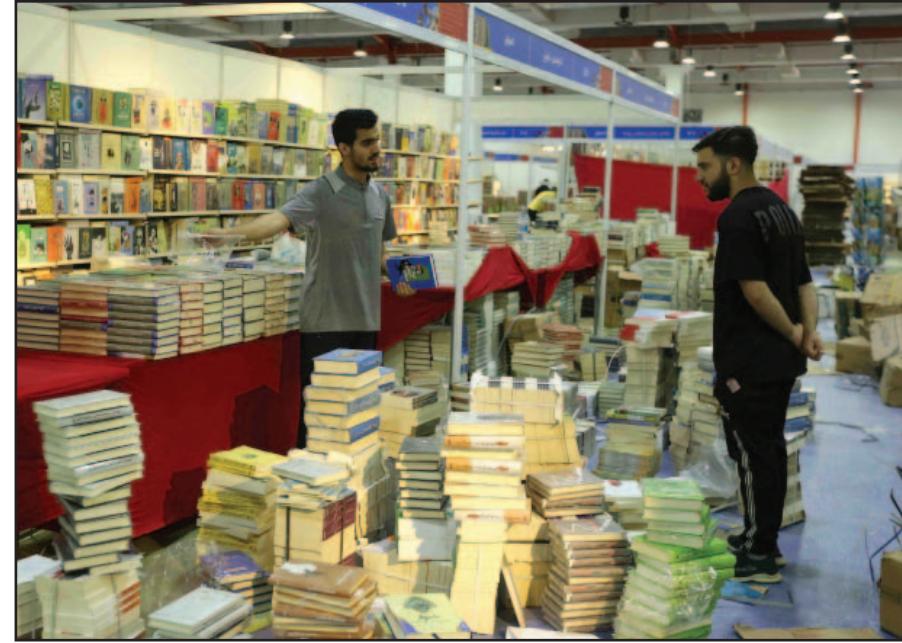
F11	دهزادى چاپ و بلاوكردنەوهى كوردىستان (ئىنتىشاراتى كوردىستان)
F12	مانك
F13	خانه موكريانى بۆ چاپ و بلاوكردنەوه
F14	Penguin- Dk
F15	ناوهندى ساره
F16	كتیبخانه كه شه
F17	جامعة صلاح الدين- أربيل
F18	جامعة الموصل

## G

G1	ناولا و ئىيرىنىشور قى هازەو
G2	مكتبة التفسير للنشر والتوزيع
G3	معهد غوثه
G4	دار آجيال للنشر والتوزيع
G5	دار بوك لاند للنشر والتوزيع
G6	كتیبخانه يادكار
G7	منشورات جسد
G8	مدارات للأبحاث والنشر
G9	دار ياسمينا للترجمة والنشر والتوزيع
G10	كومپانىي ئاكۇرما فين بە پەخش و بلاوكردنەوهى ديجيتالى
G11	المجمع العلمي العراقي
G12	مكتبة ثارام
G13	كتیبخانه سۆفیا
G14	Zagros Print
G15	دار كلمات للطباعة والنشر والتوزيع
G16	SHA
G17	Indigo bookmark

## H

H1	دار غيداء للنشر والتوزيع
H2	دار الكتب موزعون ناشرون
H3	دار الأيام للنشر والتوزيع
H4	دار العصماء - للطباعة والنشر والتوزيع
H5	شركة الشرق الأوسط للبرمجيات
H6	المكتبة الأزهرية للتراث
H7	نسمات لتقنيولوجيا المعلومات
H8	شركة المستقبل للنشر والوسائل التعليمية
H9	دار المنهاج القويم للنشر والتوزيع
H10	مؤسسة بداية للنشر والتوزيع
H11	دار التقوى
H12	دار سوزلر للنشر



## اعتروه أهم الأحداث الثقافية.. قراء الموصل عن معرض أربيل للكتاب: سنكون حاضرين

ويضيف الوراق، انه تلقى دعوة مباشرة من إدارة المعرض للزيارة مع خصومات على الكتب تصل إلى ٤٠٪، وأنه في صدد جمع العدد الأكبر للرحلة التي ستكون بعد أيام.

ويقول الوراق، انه يسعى مع مؤسسة (المدى) في إقامة معرض يضاهي معرض أربيل في قلب الموصل، وان التنسيق موجود وراددة (المدى) موجودة لكن تحتاج إلى الجلوس مع الجهات الحكومية المعنية منهم محافظينو والتخطيط للأمر.

وقت المشهداني، احد القراء الذي يرى ان المعرض حدث ثقافي مهم للآباء يعرضون فيه اصداراتهم وللمثقفين يطّلعون فيه على ثقافات مختلفة من خلال كتب عربية واجنبية وكردية، وكذلك يرى ان موقع اربيل الجغرافي مناسب و قريب على عدة محافظات مجاورة وهي السليمانية، دهوك، كركوك ونينوى، وانها تعود بمنفعة على قراء هذه المدن، وكذلك سيكون المعرض ملتقى اللغتين العربية والكردية.

الكاتب الدكتور محمد العطار، يرى ان معرض اربيل من الوقفات الثقافية المهمة في العراق، وأنه حدث دولي مهم في مجال الكتب، ويُنفي ان يكون معرض مشابه له في ام الريبيع حتى لو كان في عدد أيام اقل من معرض اربيل من أجل إيصال رسالة عن هذه المدينة، وانها تمتلك نخب مثقفة ومتكلمة مفكرين وآباء ومنتفقين عدا واصحاب عقول وأفكار.

ويضيف العطاء، انه زار المعرض الماضي، ورأى ان دور النشر منتقاة انتقاء دقيقاً من قبل إدارة المعرض، وان القراء في نينوى أصبحوا متعطشين بعد تحرير مدinetهم إلى عناوين وكتب سياسية واجتماعية مختلفة بعد ان عاشوا في انزعال عن العالم الثقافي خلال احتلال داعش للمدينة.

ويضيف، ان المعرض قد وفر فيه كتاباً ممنوعة من دخول العراق قبل عام ٢٠٠٣، وايضاً ممنوعة في ام الريبيع خلال حقبة داعش، لذلك يصف المعرض بأنه فيه حرية كبيرة في عرض الكتب.

معارض الكتب سواء في اربيل او بغداد او اية محافظة اخرى، إنه يرى معارض الكتب هي تسلیط الضوء على المحتوى الثقافي للمجتمعات، ويُنفي ان تكون هناك دعوات من المعرض الى طلبة واساتذة جامعة الموصل للحضور الى معرض اربيل للكتاب.

اما طلبة الجامعات فقالوا، انهم لا يستطيعون الحضور بسبب بعد المسافة بعض الشيء بين الموصل واربيل، وان فترة المعرض تزامن مع الامتحانات الفصلية قرب النهاية، وانهم سيحضرُون اذا شاءت ظروفهم، وتبيّن ان اكثر ما يميّزون اليه هي الكتب التاريخية والتنمية البشرية والقصص والروايات بأنواعها.

إلى ذلك يقول ثابت الجبوري، انه اذا سمحت الظروف سوف يزور المعرض وسيقتني كتاباً عن الشعر، والادب، والنقد أيضاً، ويرى الإقبال ضعيفاً في اول ايام المعرض بكل عام، ويرجع ذلك إلى ارتفاع الكتب في الأيام الأولى، لذلك فإن اثراً القراء يأتون في آخر يومين بسبب التخفيفات التي تقدمها دور النشر، ويطالب اصحاب المكتبات في تخفيض اسعار الكتب منذ اليوم الاول من اجل جذب القراء.

ويضيف بقوله: إن بعض اصحاب المكتبات في الموصل يذهبون للمعرض في آخر يومين لشراء كميات كبيرة من الكتب بسبب التخفيفات في هذين اليومين.

وقد أجرى اعضاء رصيف الكتب في الموصل من اصحاب مكتبات وقراء وادباء زيارة إلى معرض الكتاب في اربيل العام الماضي، وكان عددهم ١٦٠ شخصاً بقيادة مسؤول الرصيف صلاح الوراق الذي أكد، ان هذا المعرض له ثقل الكبير في جانب الكتب على مستوى العراق، وانه ينشط الحركة التجارية للكتاب، وله فائدة للقراء العرب والأكراد، ويراه هو أفضل معرض للقارئ الكردي لأنه روح بشكل كبير للغة الكردية من خلال دور النشر والكتب المنشورة، وترجمة الكتب العربية أو الإنكليزية إلى الكردية.

■ الموصل / سيف الدين العبيدي

يحرص المؤطليون من طلبة واساتذة جامعيين ومثقفين وادباء واصحاب المكتبات على الحضور لمعارض الكتب التي تحدث سواء في نينوى او اربيل او بغداد، ومع انتلاع معرض الكتاب في اربيل فإن هناك جمهوراً يود اقتناة احدث الكتب خصوصاً ان المكتبات في ام الريبيع تفتقر الكتب الحديثة، وانها تعتمد على طلبات القراء التي تصلها في البريد الإلكتروني وتليها بشكل منفرد، لذلك فإن عشاق الكتب في نينوى تعمهم زيارة المعرض والتعرف على الكتب النادرة وخاصة لمعرض اربيل لفترة الى ام الريبيع، وإمكانية الذهاب إلى اربيل والعودة منها باليوم ذاته.

ويؤكد القراء واصحاب المكتبات بالموصل على أهمية معرض اربيل، وانهم يستعدون للذهاب إليه، فقد أكد معاذ وعد صاحب مكتبة الحرمين في حديثه (المدى)، انه يراه من افضل المعارض التي تقيمها مؤسسة (المدى)، لأن فيه حرية كبيرة في طرح الكتب الدينية التي تكون غير موجودة في بغداد،

# لطفية الدليمي ترشح قائمة كتب للقراءة

المدرسية، وأنها سلسلة متراقبة رصينة من الأفكار التي تمثل أحد المنجزات الحضارية الرائعة للإنسان.

**٩. العلم بعد مائتي عام:**  
 أحد المؤلفات المرجعية في الحقل الباحثي المعروف «علم المستقبليات»، Futureology، الذي يوضح المفهوم النظري في عالم المستقبلات هيرمان كان وأخرون، وصدر الكتاب مترجمًا إلى العربية عن سلسلة «العلم المعرفة» الكويتية عام ١٩٨٢. مع أن هذا الكتاب يبدو متقدماً بعض الشيء؛ لكن فرادة الكتاب تكمن في تنفسه الواسع الذي تجاوز في المؤلف حدود الزمان والمكان.

**١٠. الأخلاقيات:**  
 سيكون أمراً محموداً أن أنهى قائمه المختارة للكتب العشرة بكتاب «الأخلاقيات»، Ethics، للفيلسوف باروخ سبينوزا، الذي يوصي بأنه الفيلسوف الذي مهد لنا عصر النهضة الفكرية والفلسفية. تتأسّس فكرة هذا الكتاب على قاعدة مفادها أن الأخلاقيات لا تستند مرجعيتها من أي نسق خارج عنها؛ بل هي منظومة ميتافيزيقية تكفي نفسها بنفسها وليس في حاجة إلى أي نظام مكافأة؛ وبذلك تكون الأخلاقيات السبينوزية مقاومة لفكرة الكارما الهندية التي يكفي بمقتضاهما الفعل الطيب نفسه بنفسه مثلاً ما يعقب الفعل السيء نفسه بنفسه. ساهمت الفيلسوفة البريطانية الراحلة أيريس مردوك في تعزيز هذه المقاربة السبينوزية للأخلاقيات عندما أفتكتابها «الميتافيزيقا مرشدًا إلى الأخلاقيات»، وسيكون من الأمور المستحبة أن يقرن المرء قراءة كتاب سبينوزا بكتاب مردوك.

**٦. فلسفة الفيزياء:**  
 كتاب صغير كتبه الدكتور الرحيل محمد عبد الطيف مطلب، أستاذ الفيزياء النووية وفلسفة العلم في جامعة بغداد. شُرِّف الكتاب أول مرة ضمن سلسلة «الموسوعة الصغيرة» في بغداد عام ١٩٧٧، ثم أعاد الكاتب النظر فيه ونشره بجزأين عام ١٩٨٥ ضمن السلسلة ذاتها لكنهما بعنوان «الفلسفة والفيزياء». كان الكتاب رديفًا في التعريف بموضوعه الأساسي الفلسفية للعلم وبخاصة لنظرية الكم (يسمى بها المؤلف النظرية الكوانتمية).

**٧. الإنسان في المرأة (علاقة الأنثروبولوجي بالحياة المعاصرة):**  
 لم أزل أرى أن هذا الكتاب هو الكتاب الأجمل الذي قرأته في حقل المباحث الأنثروبولوجية. ألف الكتاب الباحث الأنثروبولوجي الأميركي كلайд كلوهون، وترجمه إلى العربية الدكتور الرحيل شاكر مصطفى سليم، المعروف بمبحثه المستفيض عن المعالم الأنثروبولوجية لمنطقة الأهوار العراقية. الكتاب مكتوب بكيفية بعيدة عن التخشّب والصلادة، ويقاد المرء يكتشف هذا الأمر من عناوين فصول الكتاب والتمهيدات الأولية لكل فصل.

**٨. الرياضيات والبحث عن المعرفة**

أحد الكتب التي كتبها أستاذ الرياضيات الأميركي موريس كلاين، المتخصص في تعليم الرياضيات والأصول الثقافية للرياضيات. ترجم الكتاب إلى العربية الدكتور صباح داود سليم، أستاذ الرياضيات في جامعة البصرة منتصف ثمانينيات القرن الماضي. يكتشف القارئ لهذا الكتاب أن الرياضيات أبعد ما تكون عن «وصفات الطبيخ» الشائعة في النشاطات

**٤. فن الرواية:**  
 كتاب فريد كتبه الكاتب والفيلسوف والروائي الرحيل كولن ويلسون. نال ويلسون شهرته الذائعة - التي أعقدها خفوت لاحق - بعد أن نشر كتابه الأول «اللامتنمي» عام ١٩٥٦؛ لكنه اعتقد أن كتابه «فن الرواية» هو عمله الأفضل الذي لا يضاهيه عمل آخر. نشر ويلسون هذا الكتاب بداية سبعينيات القرن الماضي، والغريب أنه لم يترجم إلى العربية إلا عام ١٩٨٦ على يد الدكتور محمد درويش.

ليس بوسعي إطاء الكتاب سوى القول إنني كروائية وكاتبة أخرى على قراءة اليوم كتاباً أفضل من كتاب ويلسون هذا. يبدو لي ويلسون في هذا الكتاب متوفقاً على كل من ميلان كونديرا في كتابه «فن الرواية»، وأمبرتو إيكو في كتابه «ست جولات في غابة السرد». يعتمد ويلسون مقاربة ذهنية - نفسية مرتكبة في قراءاته التحليلية لأنماط مختلفة من الروايات.

**٥. صور من الذاكرة ومقالات أخرى:**  
 أحد كتب السيرة الذاتية التي كتبها الفيلسوف الرحيل برتراند رسيل منتصف خمسينيات القرن الماضي، رسم فيها «بورتريهات» نابضة بالحياة وآدمي وفني مركب - هو أفضل كباحث لورنس، وايتھيد،...، كما أشار فيه إلى بعض الموضوعات الحيوية مثل: كيفية التعامل مع بلوغ الثمانين، أساسيات إجرائية في الكتابة الإبداعية،...، إلخ. لا ظن أن هذه الصور الفريدة التي رسّمها رسيل ستغادر ذاكرة كل من قرأها طيلة حياته.

**٢. ارتقاء الإنسان The Ascent of Man:**

هذا كتاب ألفه الكاتب وعالم الرياضيات والفيزياء جاكوب برونوف斯基، وكان في الأصل سلسلة وثائقية بثتها BBC قبل أن تطبع في كتاب. قرأت الكتاب بنسخته الإنجليزية أول مرة بعد استعارته من مكتبة المعهد التقافي البريطاني في بغداد، ثم أعدت قراءته بعد أن نشر مترجمًا ضمن سلسلة «العلم المعرفة» الكويتية. تكمّن براءة الكتاب في أنه لا يحكي لك عن التاريخ التطوري البشري بطريق زمانية خطية كلاسيكية، وإنما يجعلك تشاهد صوراً مرئية طافحة بالحياة والحسنة وتناغم الفكر مع العمل، والعقل مع المادة.

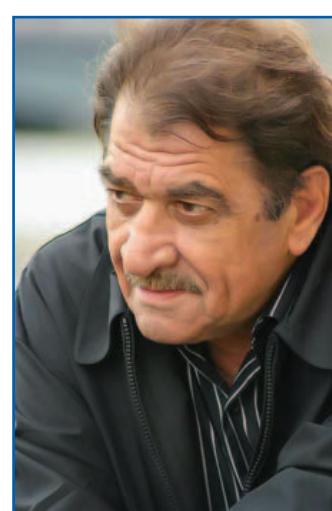
**٣. صيادون في شارع ضيق:**

هي الرواية الأولى التي كتبها المثقف متعدد الأوجه وأحد أقطاب الانتاجنسيا العربية، الرحيل جبرا إبراهيم جبرا.

بعد أن حل بيغداد عقب إكمال دراسته الجامعية في جامعة كمبرidge البريطانية. لم أزل أعتقد أن هذه هي أفضل رواية كتبها جبرا بالقياس مع كل رواياته العديدة التي كتبها لاحقاً. من المؤكد أن جبرا - بما يمتلكه من عقل فلسفية وأدبى وفني مركب - هو أفضل كباحث ومنظر منه كروائي؛ لكن هذه الرواية تبقى فريدة وعالية في الذاكرة. كتب جبرا هذه الرواية بإنجليزية الرقيقة التي جعلت الناقد الأدبي للحق «التايمز» الأدبي يصف جبرا بأنه «يتقدّم هواء فكتوريًا». كان عملاً جلياً عندما أقدم الدكتور محمد عصافور على ترجمة هذه الرواية إلى العربية.

**١. ملحمة غلغاش:**  
 أحد تقاليدي السنوية التي أحرض عليها من سنوات هو أن أعيد قراءة هذه الملحمة الإنسانية التي تسأله معضلة الخلود الإنساني وتضعها في ثنائية فلسفية مبهرة: المحدودية المادية في مقابل الخلود الأخلاقي والقيمي. لم تزل ترجمة طه باقر الأولى لهذه الملحمة هي الترجمة القياسية لها؛ لكن الدكتور نائل حنون أضاف إليها بترجمته الأحدث إضافات إثرائية عديدة. وأغناها بتعليقات واستطرادات مفيدة. اعتنقت هذه الملحمة مرجعاً في مسرحيتي «الليالي السومورية»، لكن بعد أن أعدت النظر في الطبيعة الدرامية لشخصوص الملحمة.

## صدور "مقبرة القناديل" للأديب والشاعر الكوردي الرحيل شيركو بيكس



١٩٤٠. كان والده فائق بيكس أحد الشعراء الكورد المشهورين ومناضلا وطنياً وأحد قادة انتفاضة السادس من أيلول عام ١٩٣٠ التي كلفته السجن، ثم الإبعاد إلى جنوبى العراق. كان والده أيضاً من مناصري حرية المرأة ومتاثراً بظروفه وشعراء تلك الحقبة.

تابع بيكس دراسته المدرسية في مدينة السليمانية، حيث التعليم كان يتم باللغة الكوردية ما عدا مادة اللغة العربية التي كانت تدرس كلغة ثانية. انضم للعمل السياسي مع الحركة الكوردية، وصدر له أكثر من ٣٥ ديواناً شعرياً.

توفي شيركو بيكس يوم ٤ آب/أغسطس ٢٠١٣ عن عمر ناهز ٧٣ عاماً في مستشفى في العاصمة السعودية ستوكهولم الذي كان يتقى فيه العلاج من مرض السرطان ووري الشرى في حديقة الحرية بمسقط رأسه مدينة السليمانية.

٢٨ نيسان الجاري ٢٠٢٤.  
 ولد الشاعر والأديب الكوردي شيركو بيكس في مدينة السليمانية باقليم كوردستان العراق في ٢ من أيار/مايو

واضاف عثمان، أنه في هذه الملحمة رأى شيركو كل القناديل، وكل فتايفي العظام في سجن نقرة المسلمين، وسمعوا وهي تروي له كل شيء.

وأضاف، أن «مقبرة القناديل» هي آخر ترجماته اللغوية من الكلدية إلى العربية، مشيراً إلى أنه كان يفترض أن تكون في نهاية طابور النشر، ولكن كل ما فيها من صيحات وصرخات وألام وأمال، تطلب مني أن تتقدم على القصائد الأخرى وتطبع أولاً.

واوضح المترجم، أن جميع أبطال هذه الرواية هم الآن في القبور، وما زالوا يجهلون السبب، ولذا قرروا أن يبدأوا رحلتهم الجديدة ويسألوننا، نحن الذين لسنا في القبور معهم:  
 ماذا حدث؟  
 كيف حدث؟  
 وماذا حدث؟

اللغاية الكوردية مازالت في مأتم الانفصال.  
 على أمل أن تبحث اللغة العربية عن الروائي علي بدر وترجمة هيوا عثمان.

## ■ متابعة / المدى

صدر حديثاً كتاب عن دار (المدى) للثقافة والفنون «مقبرة القناديل» وهي رواية شعرية للشاعر والأديب الكوردي الرحيل شيركو بيكس.

ونذكر الكاتب والمترجم هيوا عثمان عبر موقعه الرسمي على منصة «فيسبوك» عن قرب موعد صدور كتاب «مقبرة القناديل»، وهي رواية شعرية للشاعر والأديب للثقافة والفنون والترجمة دار (المدى) للثقافة والفنون والتوزيع.

كتاب «مقبرة القناديل» يسرد فيها الأديب الرحيل شيركو بيكس قصة الانفصال، حيث زين غلافها بلوحة للفنان العراقي القدير ضياء العزاوي، وقد جاءت بتقديم الروائي علي بدر وترجمة هيوا عثمان.

## العشرات من الفعاليات المصاحبة للمعرض في مقدمتها الندوات والسجالات فخري كريم عن معرض الكتاب: الثقافة هي قاعدة لأي تطور واستنهاض

### ■ متابعة / المدى

والفنون تفرض شروطاً مشددة على دور النشر في عرض عنوانين كتب جديدة وتستبعد اية دار نشر تستنسخ او تسرق كتب ليست ملوكها اصلاً وتمارس القرصنة على الكتب وتضعها في القائمة السوداء لمنعها من المشاركة في اي معرض للكتب.

وفيما يتعلق بضيوف المعرض من كتاب ومبدعين ومتقين، قال ايهاب القيسى: «تم التركيز في الدورة ١٦ من المعرض على الكتاب والمتقين والمبدعين العراقيين، كورد وعرب وترجمان وسريانيين وأشوريين، لمن الجمهور فرصة اضافية للتعرف عليهم والتحاور معهم، فقد دعونا في الدورات السابقة الكثير من المتقين العرب والاجانب، مع ذلك سنتضيّف <sup>٥</sup> من الكتاب العرب من خارج العراق».

حول الفعاليات المصاحبة لمعرض أربيل الدولي للكتاب، قال القيسى: «هناك العشرات من الفعاليات المصاحبة للمعرض في مقدمتها الندوات والسجالات التي سيحدث خلالها كبار الكتاب والشعراء، وسيمتحن المعرض فرضاً متميزة للمبدعين الكورد لقاء محاضراتهم والمشاركة في الندوات، اضافة الى حفلات توقيع الكتب واماكن شعرية وموسيقية».

عاصمة اقليم كوردستان باعتبارها آمنة وجامعة لجمهور عربي من مختلف أنحاء العراق والوطن العربي الى جانب الجمهورية الكوردي الحريص على متابعة النتاج الابداعي الكوردي، فهناك العديد من دور النشر الكوردية سواء من اربيل او دهوك او السليمانية او من تركيا وايران المشاركة في هذا المعرض، وعام بعد آخر يزداد عدد دور النشر الكوردية وعنوانين كتبها المشاركة في المعرض».

وعن عدد دور النشر وعنوانين الكتب التي ستشارك في المعرض، اوضح القيسى قائلاً: «سيشارك في المعرض أكثر من ٣٠٠ دار نشر من إقليم كوردستان والعراق والدول العربية والأجنبية، وستعرض نحو مليون ونصف المليون عنوان كتاب في شتى مجالات العلوم والآداب والفنون، وهذا نفس عدد دور النشر التي شاركت في الدورة الماضية من معرض أربيل الدولي للكتاب، لكنها ليست بالضرورة ذات دور النشر، فنحن نحرص على استبدالها، اي استضافة دور نشر جديدة واستبعد التي شاركت سابقاً لاعطاء فرصة للمزيد من دور النشر بالمشاركة والسماع بعروض عنوانين كتب جديدة».

وبناءً الى ان «مؤسسة المدى للاعلام والثقافة

يتتحرك منها إلى أنحاء البلاد الأخرى، لي逞ق فيها ما تحمله من جديد في عالم الفكر والثقافة والعلوم وليرسي أسساً متينة في مجالاتها لقلها وتمكن المركز الأخرى في البلاد من خلق البنية المناسبة لها ريثما يتم استئثار الأمن والاستقرار فيها».

وأشار الى أن «معرض أربيل الدولي للكتاب، إنما هو محاولة ومساهمة لتقديم شكل جديد بمحظى معاصر لمعرض الكتاب، يتأكد فيه أن الثقافة هي قاعدة لأي تطور واستنهاض، والمعرض إذ يقام في أربيل، عاصمة إقليم كوردستان العراق سيقدر للمشاركين استجابتهم، وسيعمل من أجل أن تكتب مشاركتهم معنى أبعد من تداول نتاجاتهم ووضعها بتصريف القراء ومؤسسات البحث والدارسين والجامعات وبيوت الثقافة، إن هذا المعرض سيكتسب خصوصيته المترفرفة من الفعاليات الأخرى التي تنتفتح على كافة أشكال الخبر والفنون والعلوم والفكر».

من جانبه، قال مدير معرض أربيل للكتاب ايهاب القيسى في تصريح لشبكة رووداو

الاعلامية إنه «حرصنا في مؤسسة المدى للإعلام والثقافة والفنون على إقامة معرض أربيل الدولي للكتاب في موعده خلال شهر نيسان من كل عام، معرفتنا باهمية

تعيد صياغة ملامح المدينة وكل المساحات المضيئة في إقليم كوردستان وتركس هوبيتها، بل يتدخل مع عملية الاستنهاض التي تنتقل ورشهما من ميدان إلى آخر وفي كل الاتجاهات لتكريس القيم الجديدة المتناسبة مع روح العصر ومتطلباتها وتوسيع مساحات التقدم والتطور التحديي الذي تقوم به حكومة إقليم كوردستان في العراق».

وبناءً الى أهمية الكتاب الذي «شأن شأن وسائل الثقافة الأخرى كلها، يحتل موقعه رياديًا في إطار ما تستهدف تحقيقه الحكومة ومنظمات المجتمع المدني وسائر الفعاليات السياسية والاقتصادية والاجتماعية وفي هذا الاتجاه يتعدد دور معرض الكتاب، مت gioزاً الصبغة التقليدية التي باتت تؤثر سلباً على هذه الظاهرة الثقافية الحرجة التي كانت في بدايتها أداة لإشاعة القيم الثقافية، وحاملاً لها ثقافياً ومناسبة مفتوحة لتبادل حر للخبر والأراء وتعييقها عبر المشاركة والتفاعل وهو في هذا السياق أبعد ما يمكن من مجرد سوق لتصريف الكتاب والاتجار به».

ويشير فخري كريم الى ان «كوردستان

تنتظر مدينة أربيل، عاصمة إقليم كوردستان، في نيسان من كل عام، الحدث الثقافي الأبرز في كوردستان والمدن المحيطة به، الا وهو افتتاح معرض اربيل الدولي للكتاب، المعرض الذي من المؤمل ان يفتحه الرئيس مسعود بارزاني، والذي حظي برعايته واهتمامه منذ دورته الاولى حتى اليوم، وبحضور شخصيات سياسية وفقرية عراقية، كوردية وعربية، سيكون مهرجاناً للمعرفة والثقافة والارتفاع بوعي الجمهور لا سيما وان شعاره هو «اقرأ.. ذكرؤك ليس اصطناعياً». وداومت مؤسسة المدى للاعلام والثقافة والفنون بالتعاون علي تنظيم المعرض بالتعاون مع وزارة الثقافة والشباب في إقليم كوردستان على ارض المعارض الدولية في اربيل - بارك سامي عبد الرحمن. بهذا الصدد، قال الأستاذ فخري كريم، رئيس مؤسسة المدى للإعلام والثقافة والفنون، عن معرض اربيل الدولي للكتاب: ان «معرض الكتاب في اربيل ليس مجرد وجه آخر من الوجه حركة النهضة التي أخذت منذ سنوات



## خارطة المعرض